

联合国



大会



安全理事会

Distr.
GENERAL

A/35/339
S/14067

19 August 1980

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会
第三十五届会议
临时议程 * 项目 27
纳米比亚问题

安全理事会
第三十五年

一九八〇年七月十六日

联合国纳米比亚理事会主席

给秘书长的信

谨随信附上联合国纳米比亚理事会厄瓜多尔、墨西哥和圭亚那协商团的报告。该团于一九八〇年四月十四日至二十四日和五月十七日至二十日访问了上述三国。

按指导委员会一九八〇年六月十二日第一一一次会议的决定，请将协商团的报告作为大会临时议程项目 27 的正式文件和安全理事会的正式文件散发。

联合国纳米比亚理事会

主席

保罗·卢萨卡(签名)

* A/35/150。

80-19555

附 件

联合国纳米比亚理事会

厄瓜多尔、墨西哥和圭亚那协商团的报告

(一九八〇年四月十四日至二十四日和五月十七日至二十日)

主席：穆罕默德·贝贾维(阿尔及利亚)

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一. 导言	1-3	3
二. 协商团的立场	4-11	3
三. 同厄瓜多尔政府的协商	12-22	5
四. 同墨西哥政府进行协商	23-32	8
五. 同圭亚那政府进行协商	33-51	9
六. 赴墨西哥途中在巴拿马停留	52-55	14
七. 结论和建议	56-60	14
八. 通过报告	61	15
九. 志谢	62	15

附 录

- 一. 一九八〇年四月十五日在基多发表的关于厄瓜多尔政府和联合国纳米比亚理事会协商团进行协商的联合公报
- 二. 一九八〇年四月二十一日墨西哥政府与联合国纳米比亚理事会协商团在特拉特洛尔科进行磋商后发表的联合新闻稿
- 三. 西南非洲人民组织代表在墨西哥发表的新闻声明
- 四. 一九八〇年五月二十日圭亚那政府同联合国纳米比亚理事会协商团就协商结果在乔治敦发表的联合公报

一. 导言

1. 大会一九七九年十二月十二日第34/92号决议批准了联合国纳米比亚理事会的报告^a和报告中陈述的工作方案。理事会在工作方案内建议,除了别的事项外,派遣其六个协商团的第一团访问拉丁美洲。后来决定该协商团将前往厄瓜多尔、墨西哥、阿根廷和圭亚那。

2. 依照大会该项决议,联合国纳米比亚理事会决定一九八〇年在非洲举行一系列由尽可能做到的最高级代表参加的全体会议,以便继续顺利地执行其职责。全体会议将把各协商团和会员国联合提出的各种建议列入考虑。

3. 厄瓜多尔、墨西哥和圭亚那协商团的成员是:

穆罕默德·贝贾维先生(阿尔及利亚),团长

朱瓦纳先生(印度尼西亚)

巴尔大莱米·马科贝罗先生(布隆迪)

兹齐瓦夫·尼青斯基先生(波兰)

法马达·奥索德夫人(利比里亚)

赫尔马特·安古拉先生(西南非洲人民组织)

联合国秘书处的玛丽亚·阿尔梅达女士(一等秘书)、普利西莫·利维雷先生(行政事务专员)和安赫利卡·德科姆列夫人(秘书)等人与协商团同行。

二. 协商团的立场

4. 协商团跟厄瓜多尔、墨西哥和圭亚那等国政府进行讨论时,强调了联合国对纳米比亚的独特责任,以及联合国纳米比亚理事会作为由大会设立,以便在纳米比亚获得独立以前暂时管理该领土的合法行政当局的作用。协商团还强调西南非

a 《大会正式记录,第三十四届会议,补编第24号》(A/34/24)。

洲人民组织（西南非民组）在纳米比亚解放斗争中的作用，以及联合国承认它是纳米比亚人民唯一的真正代表。

5. 协商团同时就有效执行大会和安全理事会的有关决议方面应该采取的具体措施，请教所访问的各国政府。鉴于南非的“拖延战术”，联合国纳米比亚理事会感觉到它势必考虑由国际社会采取更坚决一致的行动，以迫使南非政权结束它对纳米比亚的非法占领。

6. 关于联合国纳米比亚理事会的作用，协商团强调，理事会自从一九六七年以来一直努力工作，以保证执行大会旨在使南非政权结束其非法统治纳米比亚的各项决议。理事会还为动员国际支持纳米比亚独立事业而努力。作为纳米比亚临时政府的纳米比亚理事会有责任把纳米比亚导向独立。鉴于国际法院在一九七一年应安全理事会的请求而发表的咨询意见^b，纳米比亚理事会同时希望确保联合国行使其能行使的法律措施，以终止南非的违抗。然而，联合国纳米比亚理事会目前面临的问题，在于怎样才能使安全理事会对南非执行有效的制裁，并明白指出执行这些制裁时所采取的压力的方式。

7. 纳米比亚理事会已经安排了范围广泛的、通过西南非民组援助纳米比亚人的方案，由联合国纳米比亚专员调度。这些援助方案包括纳米比亚基金，设在卢萨卡的纳米比亚研究所，和纳米比亚建国方案等。纳米比亚理事会同时为纳米比亚人签发旅行证件和身份证件，这些证件已经八十多国承认有效。理事会还挫败了南非争取国际承认其傀儡当局的企图，并且作为纳米比亚的合法行政当局，已经取得下列机构正式成员资格：国际劳工组织、联合国粮食和农业组织、联合国教育、科学和文化组织，以及其他组织如海洋法会议、联合国贸易和发展会议、联合国工业发展组织等。

b 《南非不顾安全理事会第二七六号决议（1970）继续留驻纳米比亚（西南非）对于各国的法律后果，咨询意见国际法院报告书，一九七一年》，第16页。

8. 联合国纳米比亚理事会工作的重要性，在非洲统一组织部长理事会举行第三十三届常会时得到大大地加强。那次常会通过了一个决议，除了别的以外，还决定，如果安全理事会未能对南非政权采取有效措施，并依照联合国宪章第七章的规定施加全面强制性的制裁，则非洲统一组织将举行特别会议以制定解放纳米比亚的新策略。

9. 关于南非继续非法占领纳米比亚、剥削其人民和自然资源，协商团同时指出，尽管纳米比亚理事会已通过它发布的关于保护纳米比亚自然资源的法令第一号警告过，西方各国政府仍旧蔑视国际法，继续开采纳米比亚的铀。纳米比亚理事会已经赞成在一九八〇年七月七日至十一日举行关于开采纳米比亚铀矿的聆听会的决定。

10. 与此同时，西南非民组鉴于津巴布韦人民最近取得的胜利，已经在加倍努力继续他们的斗争。为了纪念纳米比亚人民解放军成立二十周年，西南非民组的武力已经发起一次军事攻势。自从成立二十年来，而且尽管南非无数次的消灭企图，西南非民组已经使自己的力量壮大到比勒陀利亚的种族主义政权也不得不承认，没有西南非民组的参加就无法解决纳米比亚问题的地步。

11. 那些向西南非民组提供人道主义援助的国家，协商团代为传达联合国纳米比亚理事会对它们的感激；并对它们对纳米比亚研究所、联合国纳米比亚基金和纳米比亚建国方案的认捐表示谢意。

三. 同厄瓜多尔政府的协商

12. 协商团于一九八〇年四月十四日和十五日访问了厄瓜多尔。

13. 协商团会见了厄瓜多尔共和国依照宪法选出的总统海梅·罗尔多斯·阿基莱拉先生。协商团还同以外交部专管政治事务的副秘书长马里奥·阿莱曼·萨尔瓦多先生为首的代表团举行过几次工作会议。厄瓜多尔代表团的其他成员为：

奥尔梅多先生，经济事务总干事；

马格达莱娜·德巴士蒂达斯夫人，外交事务司司长；

弗朗西斯科·马丁内斯·萨拉萨尔先生，国际组织和国际事务司临时
代司长；

埃尔南·奥尔古因先生，政治事务司办公厅主任；

苏萨娜·德阿科斯达夫人，国际组织和国际事务司国际会议科科长；

弗朗西斯科·卡里翁先生，经济事务司办公厅主任。

14. 在一次工作会议上，厄瓜多尔代表团和协商团通过了一份联合公报，作为新闻稿发布（参看下面附录一）。协商团还会见了厄瓜多尔中央大学的校长，并有机会在一个记者会上讲话。

A. 会见厄瓜多尔共和国总统

15. 厄瓜多尔总统在欢迎协商团时说，他非常了解联合国纳米比亚理事会为了支持纳米比亚人民而做的很多工作。协商团团长说，南非违抗联合国的各项决定，继续强行其剥削和种族歧视的政策，企图通过其班图斯坦化的政策将纳米比亚人民分裂成各自为政的民族单位。

16. 厄瓜多尔总统强调该国政府愿意向联合国纳米比亚理事会提供包括财政支持在内的全力支持。他还说，该国政府曾充分热烈支持大会和安全理事会针对南非非法占领纳米比亚而通过的一切决议。

17. 作为联合国的一个会员国，厄瓜多尔有义务遵守《联合国宪章》，包括其宗旨和原则，特别是人民的自决原则，以及不承认靠武力实行或维持对他国领土的征服的原则。关于这一点，厄瓜多尔总统强调必须维持包括沃尔维斯湾在内的纳米比亚领土的完整。

B. 同外交部官员的工作会议

18. 厄瓜多尔政府重申，直到它达成真正的自决和民族独立，联合国对纳米比亚负有直接而特别的责任。厄瓜多尔政府重申其支持纳米比亚理事会为独立以前的纳米比亚唯一立法行政当局，并强调必须加强国际社会对在其唯一真正的代表（西南非洲人民组织）领导下的纳米比亚人民的支持。它表示愿意加强它同联合国纳米比亚理事会的合作，尤其在传播跟纳米比亚有关的新闻方面。

19. 厄瓜多尔政府认为，如果南非不能遵守联合国关于纳米比亚的各项决议，国际社会应该对南非政权采取有效措施，使其完全孤立。

20. 厄瓜多尔政府将继续支持纳米比亚，直到它真正独立以前暂时由联合国纳米比亚理事会代表，以正式成员的身分参加联合国各专门机构以及由联合国主办的各种国际会议。厄瓜多尔政府将设法安排奖学金给纳米比亚学生，以便他们在厄瓜多尔读书；并向联合国纳米比亚基金作出一些认捐。厄瓜多尔政府已经以同样的精神承认由联合国纳米比亚理事会发行的旅行证件的有效性。

C. 会见中央大学校长

21. 协商团团长就纳米比亚问题背景的详情作了简报，同时解释说，一个大学拥有影响全世界舆论的能力。通过演讲、讨论会、座谈会宣传纳米比亚问题、清楚地暴露南非的非法占领，一个大学可以使民众注意，包括非法开采纳米比亚自然资源在内的，纳米比亚问题的各方面。

22. 校长说，中央大学的政策支持自决的原则以及各民族依照自己的习惯和起源自治的权利。他表示希望中央大学对纳米比亚的情况发展保持充分的了解。

四. 同墨西哥政府进行协商

23. 协商团于一九八〇年四月十七日至二十四日访问了墨西哥。 协商团主席获得墨西哥合众国总统何塞·洛佩斯·波蒂略先生的接见。

24. 协商团获得外交部长豪尔赫·卡斯塔涅达先生的接见，并同多边事务部副秘书长曼努埃尔·特略先生进行了多次会谈，在座的官员有：

联合国事务部总干事华金·梅尔卡多先生；

多边事务部副秘书长的私人秘书文森特·蒙特马约尔先生；

联合国事务部政治事务司司长海梅·科尔德罗先生；

联合国事务部社会事务司司长马尔塔·伊雷内·拉腊先生；

联合国事务部安全理事会股负责人巴勃罗·马塞多·里瓦先生。

25. 双方举行了一次工作会议，结果通过了一份联合新闻声明的案文，并作为新闻稿分发（参看下文附录二）。 协商团还在外交部举行了一次记者招待会。 此外，墨西哥联合国新闻中心也为协商团举行了一次记者招待会。

A. 拜会总统

26. 协商团主席和总统在讨论过程中，根据该领土目前的发展情况，对纳米比亚情势作了分析。 总统向协商团主席保证，墨西哥政府一定会继续支持理事会的工作，以及纳米比亚人民的自决和独立。

B. 拜会外交部长

27. 协商团主席叙述了这次访问的目的，并简要介绍了理事会派协商团访问许多国家的动机。

28. 在谈到努力达成协议，以执行各项安全理事会决议，特别是一九七六年

一月三十日第 385(1976)号决议和一九七八年九月二十九日第 435(1978)号决议时，他说参加谈判各方之间有含糊不明的现象，他并指出南非借口想要参加谈判而造成了一个僵局，同时却继续对纳米比亚自然资源进行掠夺。主席说，协商团寻求各方对纳米比亚的支持，同时设法征询各方的意见，看看各方对于按照大会和安全理事会各项决议来解决纳米比亚问题的方法持有何种看法。

29. 外交部长豪尔赫·卡斯塔涅达先生表示，墨西哥政府支持理事会的工作，以及纳米比亚人民要自决和独立的愿望。他说，墨西哥对联合国大会和安全理事会通过的有关纳米比亚问题的各项决议，都曾加以支持。他重申他本国强烈支持纳米比亚的领土完整，以及努力执行安全理事会在第 435(1978)号决议中批准的解决计划。

C. 外交部的工作会议

30. 曼努埃尔·特略先生在同各官员进行讨论时表示，墨西哥政府坚决支持上述各项决议，并重申该国政府不同比勒陀利亚政权建立外交或商业关系的决定和不许南非国民进入墨西哥国境的决定，那些人包括旨在参加体育活动的人在内。

31. 会议强调墨西哥坚定不移地支持纳米比亚民族解放运动——西南非人民组织——的立场。根据联合国通过的决定，解放运动是纳米比亚人民的唯一合法代表。墨西哥会在可能范围内继续向联合国纳米比亚基金提供捐助，并全力支持理事会，使它能够完成它的任务。

32. 墨西哥政府继续承认理事会发给纳米比亚人民的旅行证件的合法性。墨西哥政府通知协商团，该国政府愿意向纳米比亚学生提供专业一级的奖学金，作为给予纳米比亚人民的直接捐助。

五. 同圭亚那政府进行协商

33. 协商团于一九八〇年五月十七日至二十日访问了圭亚那。

34. 圭亚那总统阿瑟·钟先生接见了协商团。协商团还拜会了总理伯纳姆先生和副总理兼人民全国大会党总书记和国家发展部部长普托利米·里德先生。协商团还同外交部长拉什利·杰克逊先生和新闻国务部长弗兰克·坎贝尔先生进行了协商。协商团和外交部常任秘书哈里·戴特先生，总理办公室、外交部和国家发展部的资深官员们进行了广泛的讨论。在讨论结束时通过了一份联合公报，并作为新闻稿分发。公报载于本报告附录四内。

35. 协商团在解放纪念碑前献了花圈，并在电影中心举行了记者招待会。

A. 拜会总统

36. 协商团主席说，圭亚那关于纳米比亚问题的立场早已尽人皆知。他说，协商团相信，圭亚那政府一定会无条件支持理事会的工作。

37. 总统阿瑟·钟先生说，圭亚那政府愿意提供资源，加强支持纳米比亚人民反对侵略和殖民统治，并愿支持理事会协助纳米比亚人民在统一的纳米比亚之下获得真正的独立所作的努力。

B. 拜会副总理

38. 协商团主席叙述了理事会担负的任务，强调指出理事会具有纳米比亚合法管理当局中的地位。他指出，大家必须牢记，南非的纳米比亚政策显然已经威胁到国际和平与安全，鉴于纳米比亚的独立早该实现这个事实，现在正是国际大家庭采取措施，迫使南非撤出纳米比亚领土的时候。

39. 副总理说，圭亚那政府和人民全力支持纳米比亚人民完全享有基于独立主权和领土完整的权利这个原则。圭亚那政府承认西南非民组为纳米比亚人民进行斗争的唯一合法代表，并且相信他们争取真正独立的努力一定成功。

C. 拜会总理

40. 协商团主席说，南非政权加倍疯狂地企图借口所谓纳米比亚解决办法，

将傀儡政权强加于那个领土。他代表协商团庄严宣布纳米比亚的局势已经到了一个转折点，研拟一套最有效的方法和手段来迅速使纳米比亚获得独立的时候已经到来。

41. 总理伯纳姆先生对纳米比亚的当前局势进行了评价，并就联合国在不结盟运动、非洲统一组织和英联邦的范围内采取的基本战略表示了意见。他说现在必须研拟一套更有效的、以具体行动为基础的纳米比亚战略，这种行动会增加国际社会对南非所施加的压力。

D. 在礼节上访问外交部

42. 协商团主席说，比勒陀利亚政权不顾联合国所持的立场，继续奉行侵略纳米比亚人民的政策，并扩充其在纳米比亚的军事设施。这个非法行政当局以拘禁、对犯人施加酷刑拷打和枪决自由斗士的方式来加紧迫害纳米比亚爱国份子，成千上万的纳米比亚爱国份子被关在领土各处的集中营里。

43. 外交部长拉什利·杰克逊先生在他的谈话中强调，圭亚那相信南部非洲实现战略性统一的历史进程是和民族解放力量彼此相关的，这股力量在南部非洲已经获得了动力。他说前葡属非洲殖民地在早期取得独立的胜利，特别是莫桑比克和安哥拉的胜利，就是这个进程的必然结果。津巴布韦人民的庆祝典礼是最近的证明。他们的斗争和引人注目的胜利为各个力量间的相互关系开创了新的环境和领域，有利于斗争中的纳米比亚人民赢得解放。

44. 杰克逊先生说，联合国纳米比亚理事会自成立以来就担负了重要的任务。一九六七年对理事会的成立不以为然的人业已认识到它的价值。理事会设法保证联合国所有关于纳米比亚问题的决议获得执行，执行之后可使南非非法行政当局撤出该领土，让纳米比亚人民重新获得自由与独立，圭亚那对理事会在那些事业上所担负的重要的支助任务，表示赞扬。

E. 在礼节上访问新闻国务部长

45. 协商团主席在强调分发有关纳米比亚问题的新闻的重要性后指出,大家有需要反击西方国家所不断刊发的歪曲宣传。

46. 新闻国务部长弗兰克·坎贝尔先生在他同协商团的谈话中表示,他保证支持理事会的工作。他说新闻部主动地散发有利于解放运动的新闻。他并说,该部的主要目标之一就是减少西方新闻机构的歪曲宣传。这样做有助于创建一个新的新闻秩序,特别有助于在西方国家创建那么一个新闻秩序。

F. 同外交部官员举行工作会议

47. 协商团同外交部常任秘书戴特先生以及国务院、外交部和国家发展部的资深官员们举行了工作会议。

48. 圭亚那代表团强烈支持具体的行动建议,并再度强调圭亚那在调动资源促使纳米比亚人民自决方面所承担的义务。他特别提请注意南非企图改变纳米比亚民族和领土完整的作法,谴责南非的班图斯坦化政策,它的种族隔离政策与办法,它单方面宣布在纳米比亚划出一个经济区,以及声称对包括企鹅群岛在内的许多岛屿握有主权,而这些岛屿是纳米比亚领土不可分割的部分。圭亚那政府重申它支持关于沃尔维斯湾的一九七七年十一月四日大会第 32/9D 号决议和一九七八年七月二十七日安全理事会第 432(1978)号决议;然后该国政府强烈谴责南非吞并沃尔维斯湾的殖民扩张行动,这个行动已为大会宣布为非法与无效;该国政府并重申纳米比亚必须获得独立和领土完整。

49. 圭亚那政府重申它支持一九七四年十二月十三日大会第 3295(XXIX)号决议各项条款,其中核准了保护纳米比亚自然资源的第一号法令,并强烈谴责南非及其西方盟国继续对该领土的自然资源进行掠夺。该国政府强调应采取紧急步骤来有效执行该项法令,并认为理事会即将在一九八〇年七月七日至十一日召开的关于纳米比亚铀矿听询会,就是朝向这个方向迈进的一个重要步骤。

50. 圭亚那政府重申它全力支持纳米比亚人民在他们的唯一合法代表西南非民组的领导下所进行的英勇斗争，该组织为了解放他们的领土，业已加强了武装斗争。圭亚那政府宣布它愿意加倍努力，向纳米比亚人民提供一切所需的精神上和物质上的援助。

51. 圭亚那政府声明，南非继续蔑视大会和安全理事会关于纳米比亚问题的各项决议，大家便有理由依据联合国宪章第七章的规定，采取反对该国的行动。

六. 赴墨西哥途中在巴拿马停留

52. 协商团于一九八〇年四月十六日有机会在巴拿马停留了八小时。

53. 协商团获得了巴拿马共和国外交部副部长胡安·卡斯图洛维奇先生的接见，在场的还有下列官员：

主管国际组织、会议和条约事务总干事，莱昂纳多·卡姆先生；

外交事务主任，艾伊达·阿尔瓦夫人；

非洲和中东司司长卡洛斯·布斯塔曼特先生；

非洲和中东司科长，阿雷斯·德贾尼夫人。

54. 副部长表示，巴拿马政府坚决支持联合国纳米比亚理事会为实现纳米比亚独立的目标所作的努力。他说，巴拿马政府非常注意理事会的活动。卡斯图洛维奇先生重申巴拿马政府支持理事会的工作，和纳米比亚人民自决独立的愿望。

55. 协商团主席提纲挈领地说明了纳米比亚局势之后，指出巴拿马实事求是地考虑纳米比亚的局势，是很值得注意的。主席说，巴拿马人民也经历过殖民剥削的历史，这是它能更深刻理解纳米比亚及其人民的问题的一个积极因素。他对巴拿马政府热烈接待协商团，表示感谢。

七. 结论和建议

56. 协商团根据它同厄瓜多尔、墨西哥和圭亚那政府所进行的协商，向联合国纳米比亚理事会提出下列的结论和建议。

57. 协商团很赞赏地注意到受访国家都决定为纳米比亚人民的斗争提供一切可能的援助和支持；所有受访国家都保证加强政治和物质支持。

58. 协商团建议，联合国纳米比亚理事会可以通过其第三常设委员会，向受访国家中对纳米比亚问题表示兴趣的机构寄送新闻资料。

59. 协商团建议, 如果将来再派协商团访问各国, 协商团和有关政府都应及早进行准备工作。

60. 协商团建议, 协商团在征求受访国政府的意见和支持时, 同时应将执行联合国决议以取得纳米比亚人民独立所实行的战略告诉它们。在这方面, 协商团完成任务之后, 联合国纳米比亚理事会应不断地将影响纳米比亚问题的进一步发展通知受访国政府。

八、通过报告

61. 协商团于一九八〇年六月十六日通过本报告。

九、志谢

62. 协商团借此机会, 向厄瓜多尔、墨西哥和圭亚那三国政府表示熟诚的感谢, 各该政府款待了协商团, 并提供了协商的机会。协商团也向联合国秘书处表示感谢。

附录一

一九八〇年四月十五日在基多发表的关于
厄瓜多尔政府和联合国纳米比亚理事会
协商团进行协商的联合公报

1. 联合国纳米比亚理事会协商团接受厄瓜多尔政府的邀请，于四月十四和十五日访问厄瓜多尔。其成员如下：主席穆哈迈德·贝贾乌伊先生（阿尔及利亚）；尤瓦纳先生（印度尼西亚）；巴塞雷米·马科贝罗先生（布隆迪）；日齐斯劳·尼青斯基先生（波兰）。

2. 协商团在外交部同外交部政治事务副部长马里奥·阿莱曼·萨尔瓦多所率领的厄瓜多尔代表团进行了实质性的讨论，该代表团由下列官员组成：主管经济事务总干事，奥尔梅多·蒙特维尔德·帕斯；外交事务主任，乌格达莱娜·费甘·德巴斯蒂达斯；国际组织和事务司临时司长，弗朗西斯科·马丁内斯·萨拉萨尔；政治事务副秘书长局长，赫尔曼·霍尔根恩；国际组织和事务司国际会议科科长，苏萨娜·德阿科斯塔；经济事务副秘书长局长，弗朗西斯科·卡里翁。

3. 协商团在厄瓜多尔停留期间，拜会了厄瓜多尔共和国的宪政总统海梅·罗尔多斯·阿吉莱拉先生；总统说，纳米比亚人民自决和真正民族独立的斗争不仅与联合国纳米比亚理事会有关，而且也与厄瓜多尔政府有关。总统又说，纳米比亚的情况是世界人权领域内不应发生的例子。

4. 总统强调厄瓜多尔政府愿意全力支持联合国纳米比亚理事会，其中包括财政支持。他又说，厄瓜多尔政府曾经全力积极支持大会和安全理事会关于南非非法占领纳米比亚的所有决议。

5. 他说，厄瓜多尔是联合国的会员国，保证遵守联合国宪章的宗旨及原则，特别是人民自决和不承认利用武力而取得或维持的任何领土征服的原则。

6. 联合国纳米比亚理事会协商团对厄瓜多尔政府的反殖民主义和反种族主义政策表示满意，因为它支持纳米比亚人民努力争取统一的纳米比亚的自决、自由和民族独立的事业，包括沃尔维斯湾在内的纳米比亚的领土完整是应予尊重的。

7. 厄瓜多尔政府和理事会协商团研究了加速纳米比亚解放过程的途径和方法，及其何以长久不能取得独立的原因。在这方面，厄瓜多尔政府和协商团强调有必要加强国际社会对纳米比亚人民唯一真正代表——西南非人民组织——所领导的纳米比亚人民的支持。

8. 厄瓜多尔政府和协商团对南非悍然不顾联合国的有关决议，和国际法院一九七一年六月二十一日的咨询意见，而继续非法占领纳米比亚一事表示深切关怀。它们要求南非立即无条件地撤出纳米比亚，并强调紧急执行联合国的有关决议，其中包括安全理事会第385(1976)号和第435(1978)号决议，以确保纳米比亚人民在统一的纳米比亚内行使其自决和独立的不可剥夺的权利。关于这点，它们也表示关怀，南非政府在继续同联合国讨论是否可能通过国际办法来解决纳米比亚问题的同时，最近却又采取若干新步骤，以期对纳米比亚强制执行一个所谓内部解决办法，企图将伪装的权力交给一个傀儡政权，并将经过装扮的合法实权交给种族主义的占领政权。

9. 厄瓜多尔政府和协商团强调，纳米比亚人民漫长的解放斗争已到达一个关键阶段。最主要的是，国际社会应以最高的警惕和不懈的支持，来确保遵照联合国关于纳米比亚各项决议的文字和精神，认真推动独立。在这方面，联合国所有会员国应加强压力，以确保南非非法政权撤离纳米比亚，并拒绝同南非可能对纳米比亚人民强迫树立的任何傀儡政权进行合作。

10. 厄瓜多尔政府和协商团认为，如果南非拒绝遵守联合国关于纳米比亚的决议，国际社会就应采取有效抵制南非政权的措施，使其完全陷于孤立。

11. 厄瓜多尔政府和协商团重申，纳米比亚在取得真正的自决和民族独立以前，

联合国负有直接和特别的责任。在这方面，厄瓜多尔政府重申，它还是支持将理事会作为纳米比亚独立前唯一的合法管理当局。它表示愿意同联合国纳米比亚理事会加强合作，特别是传播关于纳米比亚的新闻。厄瓜多尔政府继续支持纳米比亚在取得真正独立之前，由联合国纳米比亚理事会担任代表，以正式成员资格参加各专门机构和联合国所主办的国际会议。它将竭力为纳米比亚学生提供留学厄瓜多尔的奖学金，并向联合国纳米比亚基金捐献一些款额。厄瓜多尔政府本着同样精神，承认联合国纳米比亚理事会所颁发的旅行文件。

12. 理事会协商团对于厄瓜多尔政府和人民的热烈欢迎和热情款待以及它们对理事会工作的支持，表示深切的感谢。

附录二

一九八〇年四月二十一日

墨西哥政府与联合国纳米比亚理事会协商团在
特拉特洛尔科进行磋商后发表的联合新闻稿

1. 联合国纳米比亚理事会的一个协商团应墨西哥政府的邀请，于一九八〇年四月十七日至二十二日访问了墨西哥。协商团的成员如下：纳米比亚理事会副主席穆罕默德·贝贾维先生（阿尔及利亚）；朱瓦纳先生（印度尼西亚）；巴尔大莱米·马科贝罗先生（布隆迪）；兹齐斯瓦夫·尼青斯基先生（波兰）；赫尔穆特·安古拉先生（西南非洲人民组织代表）。
2. 墨西哥合众国总统何塞·洛佩斯·波蒂略先生于四月十八日接见了贝贾维先生。
3. 协商团拜望了外交部长豪尔赫·卡斯塔涅达先生，并与多边事务部付部长曼努埃尔·特略先生举行了数次会议，随同特略先生参加会议的还有下列办公厅官员：墨西哥联合国事务主任华金·梅尔卡多先生；多边事务部付部长的机要秘书维森特·蒙特马约尔先生；墨西哥联合国政治事务司司长海梅·科尔德曼罗先生；墨西哥联合国社会事务司司长玛尔塔·伊雷内·拉腊夫人；墨西哥联合国安全理事会股股长巴勃罗·马塞多·里瓦先生。
4. 联合国大会全体一致决定推选墨西哥为联合国纳米比亚理事会成员。一九七七年和一九七八年，墨西哥当选为理事会付主席。
5. 理事会的任务之一是派遣协商团前往各会员国，共同审查可以用来执行联合国关于纳米比亚的各项决议的一切可能的措施和办法。理事会也制订了一个广泛散发资料的方案，以便提高世界舆论对纳米比亚人民争取自决和国家独立的斗争的认识。贝贾维先生率领的协商团负有访问拉丁美洲各国的任务。
6. 墨西哥政府本着反对殖民主义和种族歧视的传统立场，遵守《联合国宪章》揭示的原则，继续对纳米比亚人民的正义事业给予坚定的合作，纳米比亚是国际社

会交托给联合国直接负责的第一个领土。墨西哥政府一如它在每一次国际会议上的一贯作法，对南非的非法占领纳米比亚和南非的全然拒绝大会和安全理事会各项有关决议，重申谴责。

7. 墨西哥政府坚决支持上述各项决议，重申它决定不与比勒陀利亚政权保持外交、领事或商业关系，不允许南非国民包括为参加运动比赛而来的南非国民进入墨西哥。

8. 在会谈期间，墨西哥强调它坚定不移地支持纳米比亚的民族解放运动西南非洲人民组织。该解放运动按照联合国所通过的各项决定，是纳米比亚人民的唯一合法代表。墨西哥将尽一己之所能，继续向联合国纳米比亚基金提供捐献，并且完全支持联合国纳米比亚理事会完成其任务。

9. 墨西哥政府继续承认理事会发给纳米比亚国民的旅行证件。墨西哥政府还告诉协商团，它愿意向纳米比亚学生提供专业训练一级的奖学金，作为对纳米比亚人民的一种直接贡献。

10. 在会谈期间，双方对南非违反联合国纳米比亚理事会一九七四年九月二十七日颁布的《保护纳米比亚自然资源》第一号法令，继续剥削和掠夺纳米比亚的自然资源，表示严重关切。

11. 墨西哥深信，国际社会必须充分支持纳米比亚人民按照联合国所本的原则，为争取独立、维护领土完整、享受自决权利所进行的斗争。只有这样，纳米比亚人民才能把自己从比勒陀利亚种族主义政权的殖民枷锁中解放出来。

12. 理事会感谢墨西哥给予联合国纳米比亚理事会的公正不阿的合作，并且赞扬墨西哥反对殖民主义和种族歧视的立场。

13. 理事会协商团和墨西哥政府同意需要继续卫护人权，并且重申，南非对纳米比亚的非法占领和在纳米比亚实行的种族隔离政策，构成了对自决和独立权利的否定，也是侵犯人的尊严的最可耻例子。

14. 联合国纳米比亚理事会协商团感谢墨西哥政府在他访问墨西哥期间所给予的盛情款待。

附录三

西南非洲人民组织代表在 墨西哥发表的新闻声明

一九八〇年四月十九日，我们纪念西南非洲人民组织（西南非民组）成立二十周年。

西南非民组是一个政治组织，在自由、自愿结社的基础上，团结一切争取自由的纳米比亚儿女。西南非民组成立二十年来，尽管有人千方百计要消灭它，但是我们的运动已经从一个弱小的起点成长到比勒陀利亚种族主义政权不得不承认，没有西南非民组的参与，纳米比亚殖民地问题便无法解决的地步。

为了纪念西南非民组成立二十周年，西南非民组的武装联队纳米比亚人民解放军，在除夕夜发动了一次军事攻势，显著突出了这个日子。一九八〇年一月和三月间，我们的军队打死击伤了300多名敌兵，击落了七架敌机，摧毁了数辆车辆。同一期间，纳米比亚人民解放军的部队摧毁了在埃恩哈纳仓韦纳和鲁阿卡纳的敌人基地。最近一次战役中，我们英勇的战士又摧毁了鲁阿卡纳水电站供应矿区电力的六部发电机，使整个电力系统停顿两个星期。直至现在，工业用电都要靠当地的火力发电厂提供。

农产富饶、矿藏丰富的中部地区现有一个别名“死亡三角”，该地区最近几个星期内的战斗是十四年来最惨烈的。通往南部、东北部、北部和西北部的三条主要交通动脉已经瘫痪。

敌人现在完全要靠军事护送车队向这个地区及更远地方供应基本物质。从事殖民农作的人们已经放弃了这个地区，他们的一些产业现已被种族主义军队用作为军事基地。只要一提敌人仍然声称我们的军队是从位于安哥拉和赞比亚境内的基地进行活动的，就可见一斑了。

种族主义政权面对着我军日益加剧的解放战争，现更加重了对无辜的纳米比亚

人民的压迫，以掩饰其军事上的失利。南非已在全国各地建立了若干集中营，把那些被怀疑与自由战士合作的人关进其中。这些集中营中，最恶名昭彰的是南部的哈达普——那里据说有些囚犯受到最不人道的酷刑（他们的感觉器官和生殖器被割），以及位于北部的戈巴比斯、龙图奥沙卡蒂和奥冈戈集中营。南非统治集团对残酷镇压纳米比亚人民仍不感满足，他们不断对邻近的非洲独立国家——安哥拉、赞比亚、莫桑比克、莱索托和博茨瓦纳——进行野蛮的攻击。最近，以非法占领的纳米比亚为基地的南非军队侵占了赞比亚的西部领土。对于这个事件，世界舆论无需空口谴责，而需拿出实际行动，按照《联合国宪章》的规定执行经济制裁。

南非对避难邻近国家的纳米比亚国民的攻击也丝毫未减。

正是在英勇的纳米比亚儿女们取得的上述那些成功的基础上，我们向全世界爱好自由的人民呼吁，通过联合国所承认的纳米比亚人民唯一真正的代表，他们的先锋运动——西南非民组——向纳米比亚人民加倍提供政治、外交和物质上的支持，以使我们国家早日获得独立。津巴布韦的事态发展再次证明，种族主义统治者除了战争以外，是不了解其他语言的。只有当他们完结时才会接受一人一票。

各位新闻界同仁，请让我代表我们的战斗人民，感谢墨西哥政府和人民给予我们的精神上的、外交方面的和物质上的支持。我们展望我们两国人民之间合作的加强。我也要感谢联合国纳米比亚理事会协商团的成员为代表我国受苦受难人民的利益而做出的极大努力。

不独立，勿宁死！

我们一定胜利！

附录四

一九八〇年五月二十日

圭亚那政府同联合国纳米比亚理事会协商团

就协商结果在乔治敦发表的联合公报

1. 联合国纳米比亚理事会协商团于一九八〇年五月十七日至二十一日前往乔治敦进行了官式访问。

2. 协商团由阿尔及利亚常驻联合国代表穆罕默德·贝贾维先生担任团长，成员有：巴尔大莱米·马科贝罗先生（贝隆迪）、法马达·奥索德夫人（利比里亚）和兹齐瓦夫·尼青斯基先生（波兰）。

3. 协商团访问的目的在于向圭亚那政府报告纳米比亚境内最新的事态发展及有关纳米比亚问题的最新情况，并同圭亚那政府交换意见，探讨如何可以动员国际社会加强对纳米比亚的支持，以及如何可以加紧国际行动，以促使南非非法当局从领土撤出，并促使纳米比亚人民在统一的纳米比亚内重新取得国家独立。

4. 圭亚那总统阿瑟·钟先生于五月十八日（星期日），接见了协商团。五月十九日（星期一），协商团同总理伯纳姆先生进行了协商。同一天，协商团同副总理兼人民全国大会秘书长和国家发展部长里德先生、外交部长拉什利·杰克逊先生和新闻国务部长弗兰克·坎贝尔先生进行了协商。同一天，协商团向解放纪念碑献了花圈。

5. 协商团同外交部常务次长戴特先生及总理办公室、外交部和国家发展部各高级官员进行了广泛的讨论。所有这些协商显示，圭亚那政府和协商团在纳米比亚问题上的看法是完全一致的。

6. 圭亚那政府和协商团谴责南非继续违抗和蔑视大会和安全理事会关于纳米比亚的各项决议，尤其是安全理事会一九七六年一月三十日第385(1976)号决议、一九七八年九月二十九日第435(1978)号决议和一九七八年十一月十三日第439

(1978)号决议。他们重申，上述决议的执行之所以没有进展，其直接原因就是南非采取了拖延伎俩。在这方面，他们特别提请注意最近南非于五月十二日就提议在纳米比亚和安哥拉之间，以及在纳米比亚和赞比亚之间设立非军事区一事所作出的反应。这项提议是在执行安全理事会第435(1978)号决议的前提下提出的。他们对南非再次玩弄拖延伎俩深表痛惜，并认为这种反应进一步证明南非根本没有诚意进行谈判，而且指望维持对领土的非法占领，以及挫败纳米比亚人民争取自决和独立的合理愿望。

7. 圭亚那政府和协商团强烈谴责南非非法占领纳米比亚领土，并要求南非立即无条件地终止这种占领。他们促请国际社会注意，为了推行对纳米比亚人民和邻近非洲国家加紧进行侵略的政策，南非正在逐步加强其军事活动并在领土内增加其军事设施。他们又深切关注地敦促国际社会注意，南非拥有核武器能力对国际和平与安全所造成的严重威胁。他们重申支持安全理事会一九七七年十一月四日第418(1977)号决议，其中规定对南非实施强制性军火禁运。他们要求立即停止同南非在军事和核领域的一切勾结。

8. 圭亚那政府和协商团最强烈地谴责南非对纳米比亚人民日益施加恐怖主义暴行，对西南非洲人民组织(西南非民组)领导人和其他纳米比亚爱国者大肆逮捕、拘禁和折磨，妄图消灭代表纳米比亚人民的西南非民组并抑制纳米比亚人民争取国家独立的合理愿望。他们要求南非立即停止这些恐怖主义暴行并立即释放所有纳米比亚政治犯，尤其是被关在罗本岛的政治犯，包括西南非民组领导人和共同创立人托伊瓦·赫尔曼·雅·托伊瓦。

9. 圭亚那政府和协商团重申他们坚定不移地支持纳米比亚人民的唯一真正代表西南非民组，并再次宣告任何有关解决纳米比亚问题的谈判都必须有西南非民组的充分参加。他们强烈谴责南非妄图使其傀儡成为合法政权从而打击西南非民组的诡计。他们要求国际社会警惕南非在这方面的不轨企图，不要承认南非可能试图强加于纳米比亚人民的任何政权或当局，也不要与之合作。

10. 圭亚那政府和协商团特别提请注意南非想改变纳米比亚国家和领土完整的企图。在这方面，他们谴责南非实行班图斯坦化政策及种族隔离政策和手段，单方面非法宣布在纳米比亚沿海设立一个经济区，并对为纳米比亚领土组成部分的几个岛屿，包括彭格温群岛，提出主权主张。他们支持关于沃尔维斯湾的大会一九七七年十一月四日第 32/9D 号决议和安全理事会一九七八年七月二十七日第 432 (1978)号决议，并且强烈谴责南非吞并沃尔维斯湾的殖民主义扩张行为，这个行为已经被大会宣布为非法和无效的。他们重申纳米比亚必须在领土完整的情况下重新取得独立。

11. 圭亚那政府和协商团重申大会一九七四年十二月十三日第 3295 (XXIX) 号决议的规定，其中核可《保护纳米比亚自然资源第一号法令》，并强烈谴责南非及其西方盟友继续掠夺领土自然资源的行径。他们着重指出，有效地执行《法令》是一件刻不容缓的事情，并认为理事会于一九八〇年七月七日至十一日举行的纳米比亚轴问题听询会是朝着这个方向迈进的一大步。

12. 圭亚那政府和协商团同意，津巴布韦爱国阵线的胜利已经将反对南部非洲殖民主义和种族隔离的斗争推进至一个决定性阶段，并为纳米比亚早日取得独立奠定了基础。因此，他们强调必须重新调动一切政治力量，推行一个步调一致的运动，从而对南非施加国际压力。他们认为联合国纳米比亚理事会即将于一九八〇年五月二十八日至六月一日在阿尔及尔举行的特别全体会议将提供一个机会，以便在这方面拟订一个明确的战略。

13. 圭亚那政府和协商团重申他们全力支持纳米比亚人民在他们唯一真正代表西南非民组的领导下进行的英勇斗争，西南非民组已经加强了他们为解放自己的领土而进行的武装斗争。他们宣布，他们将一心一意地加倍努力，对纳米比亚人民提供一切必要的精神和物质援助。

14. 圭亚那政府和协商团重申他们的看法，即：由于南非继续蔑视大会和安全理事会关于纳米比亚的各项决议，联合国有理由按照《联合国宪章》第七章的规定，

对南非采取行动。因此，他们要求对南非施加一个全面的强制性制裁制度，包括石油禁运。他们呼吁南非的盟友停止支持这个剥削和统治纳米比亚的种族主义机构，终止他们在领土内的投资并停止他们与南非的种种勾结。

15. 圭亚那政府和协商团确认联合国纳米比亚理事会、设在卢萨卡的联合国纳米比亚研究所和《建国方案》，在协助纳米比亚人为一个独立的纳米比亚服务作好准备方面，发挥了重大的作用。

16. 圭亚那政府和协商团对进步的和爱好自由的各国及各非政府组织对理事会的努力及对纳米比亚人民所给予的支持，表示赞赏。

17. 圭亚那政府和协商团重申决心加紧努力，以传播有关在纳米比亚进行的斗争的新闻，并协助作出更大的努力，使全世界对纳米比亚人民的困境更为注意。

18. 圭亚那政府庄严重申，圭亚那信守人民实行自决的原则，坚决反对种族隔离及一切压迫和统治形式，并重申支持纳米比亚人民在其唯一真正代表西南非民组的领导下进行的英勇斗争，以及在纳米比亚独立前作为该领土的合法管理当局的联合国纳米比亚理事会。

19. 协商团对圭亚那共和国作为自联合国纳米比亚理事会成立以来的一个成员国，在纳米比亚问题上一贯坚持的严正明确立场，对理事会工作所作出的贡献，以及对纳米比亚人民的解放斗争事业提供的坚持不懈和多方面的援助，表示赞扬。圭亚那共和国这个立场反映出其作为一个不结盟国家的坚强政治信念和原则立场，即：声援所有被压迫人民，并致力于消除世界上的落后面貌及反对帝国主义的斗争。

20. 协商团对圭亚那政府和人民对协商团的热切欢迎和殷勤接待，表示最深切的感谢。
